



หลักการว่าด้วยของขวัญ ความบันเทิง การเลี้ยงอาหารและการเดินทาง

คำแถลงหลักการ:

ในระหว่างการทำงานของเรา เราอาจจัดหาหรือยอมรับของขวัญ ความบันเทิง การเลี้ยงอาหาร หรือการเดินทางเพื่อธุรกิจ การแลกเปลี่ยนไมตรีทางธุรกิจนี้ช่วยให้เรากระชับความสัมพันธ์กับลูกค้าทางธุรกิจมากขึ้นและให้ข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของ 3M หากดำเนินการภายในข้อจำกัดที่กำหนด กิจกรรมเหล่านี้ถือเป็นวิธีปฏิบัติทางธุรกิจที่ถูกกฎหมายและเหมาะสม เมื่อติดต่อกับลูกค้า คู่ค้า เจ้าหน้าที่รัฐ และ/หรือผู้ประกอบการวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCPs) พนักงานต้องมั่นใจว่า ได้เสนอ ให้ และรับของขวัญ เลี้ยงอาหารหรือความบันเทิง และจ่ายค่าเดินทางเฉพาะในกรณีที่มีมูลค่าสมเหตุสมผล ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบของบริษัทของผู้รับ ไม่มีเจตนาโน้มน้าวการกระทำหรือการตัดสินใจของผู้รับ และไม่เกิดขึ้นบ่อยครั้ง

ของขวัญและความบันเทิงใด ๆ ที่จัดทำให้แก่บุคคลที่สามภายใต้หลักการนี้ ต้องบันทึกไว้ในสมุดบัญชีและบันทึกของหน่วยธุรกิจของ 3M หรือบริษัทสาขาที่จัดหาของขวัญหรือความบันเทิงนั้น

วัตถุประสงค์:

หลักการนี้รับรองว่า 3M ดำเนินวิธีปฏิบัติทางธุรกิจที่ถูกกฎหมายเหล่านี้โดยสอดคล้องตามหลักจรรยาบรรณทางธุรกิจของ 3M ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎเกณฑ์ที่มีผลบังคับใช้ทั้งหมด และบันทึกในสมุดบัญชีและบันทึกที่แสดงรายการค่าใช้จ่ายเหล่านี้อย่างถูกต้อง หลักการนี้บังคับใช้กับพนักงานทุกคนทั่วโลก และอาจบังคับใช้กับผู้ดำเนินการในนามของ 3M ด้วย โปรดดู หลักการปฏิบัติตามนโยบาย หากต้องการทราบว่าบุคคลที่สามต้องปฏิบัติตามหลักการในจรรยาบรรณทางธุรกิจเมื่อใด

คำแนะนำเพิ่มเติม:

- ไมตรีจิตทางธุรกิจ: ตามวัตถุประสงค์ของหลักการนี้ ของขวัญ การเลี้ยงอาหาร โอกาสในการเดินทาง หรือความบันเทิง เรียกรวมกันว่า "ไมตรีจิตทางธุรกิจ" คำว่า "ของขวัญ" หมายถึง ของขวัญ ของกำนัล ความเอื้อเฟื้อ ผลประโยชน์ ส่วนลด ข้อยกเว้น หรือสิ่งอื่นใดที่มีมูลค่าทางการเงิน ทั้งที่จับต้องได้และจับต้องไม่ได้ ซึ่งผู้รับไม่ต้องชำระเงินตามมูลค่าตลาด "ของขวัญ" ยังรวมถึง มืออาหาร เครื่องดื่ม ความบันเทิง และกิจกรรมสันทนาการ (ตั๋ว บัตรผ่าน ฯลฯ) บริการ การฝึกอบรม การขนส่ง ส่วนลด รายการส่งเสริมการขาย การพักผ่อน บัตรของขวัญ หรือรางวัลทางบัตร
 - ห้ามมิให้พนักงานของ 3M ให้หรือรับไมตรีจิตทางธุรกิจที่ละเมิดกฎหมาย ข้อบังคับ สัญญาหรือข้อตกลง หรือธรรมเนียมปฏิบัติของตลาดที่เหมาะสม
 - ของขวัญที่ส่งทำเป็นจำนวนมากเพื่อการใช้ส่วนตัว และติดฉลากสินค้าส่งเสริมการขายของ 3M โดยทั่วไป ถือเป็นของขวัญที่เหมาะสม
 - บันทึกการให้และรับไมตรีจิตทางธุรกิจใด ๆ ในสมุดบัญชีและบันทึกทางการเงินของหน่วยธุรกิจอย่างถูกต้อง
 - บันทึกดังกล่าวต้องปฏิบัติตามนโยบายของหน่วยธุรกิจของ 3M
 - ในการตัดสินใจว่าการให้หรือรับของขวัญเหมาะสมหรือไม่นั้น พนักงานควรพิจารณาสิ่งต่าง ๆ ดังต่อไปนี้
 - เมื่อเปรียบเทียบกับหลักปฏิบัติสำหรับการมอบของขวัญในอุตสาหกรรมหรือประเทศที่เกี่ยวข้อง นำใจทางธุรกิจดังกล่าวมีมูลค่ามากแค่ไหน;
 - มีข้อจำกัดทางกฎหมายหรือกฎระเบียบใด ๆ หรือไม่;
 - มูลค่ารวมของการให้และรับไมตรีจิตทางธุรกิจแก่และจากบุคคลหรือองค์กรดังกล่าวในปีปัจจุบัน;
 - ความเหมาะสมของการให้และรับไมตรีจิตทางธุรกิจเมื่อพิจารณาตำแหน่งหน้าที่ของพนักงาน 3M ที่ 3M;
 - ผลกระทบของการให้และรับไมตรีจิตทางธุรกิจต่อการสร้างความสัมพันธ์อันดีทางธุรกิจกับผู้รับหรือผู้ให้ และ
 - บุคคลที่มีความเป็นกลางมองว่า ไมตรีจิตทางธุรกิจนั้นมีมูลค่าและจำนวนที่สมเหตุสมผล หรือสูงเกินหรือไม่
 - หลักการนี้บังคับใช้กับกรณีที่มีการใช้เงินทุนหรือทรัพย์สินส่วนตัวโดยไม่ขอเบิกชดเชยจากบริษัทด้วย
- เมื่อใดก็ตามที่การให้หรือรับไมตรีจิตทางธุรกิจถูกมองว่า ดำเนินการในนามของ 3M ต้องปฏิบัติตามหลักการนี้



- หากพนักงานต้องการเสนอหรือได้รับการเสนอไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่อาจถูกมองว่ามีมูลค่าสูงเกินภายใต้หลักการนี้ พนักงานต้องขออนุมัติล่วงหน้าจากหัวหน้างาน ซึ่งจะต้องปรึกษากับที่ปรึกษากฎหมายที่ได้รับมอบหมาย ฝ่ายจริยธรรมและการกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎหมาย และ/หรือฝ่ายกำกับดูแลการทำสัญญากับภาครัฐ
- หัวหน้างานมีหน้าที่รับผิดชอบในการพิจารณาความเหมาะสมของไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่พนักงานของ 3M เสนอหรือให้โดยบุคคลอื่น การอนุมัติคู่ปองค่าใช้จ่ายโดยหัวหน้างาน หรือการอนุมัติด้วยวิธีอื่น ๆ แสดงให้เห็นว่าผ่านการพิจารณาแล้ว และหัวหน้างานเห็นชอบว่าไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่ให้นั้นมีความเหมาะสม
หัวหน้างานต้องมั่นใจว่าได้ใช้เวลาที่จำเป็นในการทำความเข้าใจรายละเอียดเกี่ยวกับไม่ตรีจิตทางธุรกิจ และปฏิบัติตามกระบวนการอนุมัติที่มีอยู่ทั้งหมด
- ในหลักการนี้ คำว่า "เจ้าหน้าที่รัฐ" มีการจำกัดความไว้อย่างกว้าง ๆ หมายถึงบุคคลหลายกลุ่ม ได้แก่:
 - พนักงานของรัฐ หรือเจ้าหน้าที่ที่ได้รับเลือกตั้งหรือแต่งตั้ง;
 - พรรคการเมือง;
 - ผู้สมัครรับเลือกตั้งของพรรคการเมือง (แม้ว่าไม่ได้ดำรงตำแหน่งในพรรคปัจจุบัน);
 - พนักงานของรัฐ หรือหน่วยงานรัฐ (ตำรวจ ผู้ตรวจสอบภาษีและศุลกากร);
 - อาจารย์ที่ทำงานในมหาวิทยาลัยในเครือของรัฐ;
 - ผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (เช่น แพทย์ พยาบาล ทันตแพทย์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายบริหารโรงพยาบาล) ที่ทำงานในโครงการการดูแลสุขภาพที่สนับสนุนโดยภาครัฐหรือรัฐบาล (เช่น วิทยาลัยการแพทย์ของรัฐบาล โครงการทันตกรรมที่รัฐสนับสนุนเงินทุน);
 - ผู้ให้คำปรึกษา วิทยากรหรือที่ปรึกษาที่ 3M ว่าจ้าง ซึ่งเป็นพนักงานของรัฐ;
 - พนักงานของรัฐที่ได้รับประโยชน์จากทุนการวิจัยของ 3M;
 - เจ้าหน้าที่หรือพนักงานองค์กรระหว่างประเทศ เช่น องค์กรสหประชาชาติองค์การการค้าโลก องค์กรเพื่อความร่วมมือและการพัฒนาทางเศรษฐกิจ สหประชาชาติ องค์กรรัฐอเมริกัน กองทุนการเงินระหว่างประเทศ และธนาคารโลก และ
 - พนักงานขององค์กรกิจการและบริษัทหรือองค์กรอื่น ๆ ที่รัฐเป็นเจ้าของหรือควบคุมบางส่วนหรือทั้งหมด
- ในหลักการนี้ ผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCP) มีการจำกัดความไว้อย่างกว้าง ๆ หมายถึง บุคคลหรือองค์กรใด ๆ (ก) ที่ได้รับอนุญาตหรือได้รับใบอนุญาตในการให้บริการหรือจัดหาผลิตภัณฑ์การดูแลสุขภาพแก่ผู้ป่วย หรือ (ข) ที่เกี่ยวข้องกับตลาดจิตใจซื้อ ส่งจ่าย สั่งซื้อ หรือแนะนำผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์ เทคโนโลยีและบริการ และวิธีการรักษาที่เกี่ยวข้อง ผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCPs) รวมถึงแพทย์ (เช่น แพทย์ ทันตแพทย์ ทันตแพทย์จัดฟัน พยาบาล และเภสัชกร เป็นต้น) หน่วยงานผู้ให้บริการ (เช่น โรงพยาบาล ศูนย์ผ่าตัดผู้ป่วยนอก ร้านขายยา และผู้จัดจำหน่ายอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ทันตแพทย์) และเจ้าหน้าที่ธุรการของหน่วยงานที่ให้บริการด้านการจัดซื้อ สูดร หรือรับผิดชอบในการกำหนดนโยบาย (เช่น เจ้าหน้าที่ฝ่ายบริหารโรงพยาบาล และตัวแทนจัดซื้อ องค์กรจัดซื้อแบบกลุ่ม องค์กรบริการทันตกรรม) องค์กรที่มีส่วนร่วมอย่างกว้าง ๆ ในอุตสาหกรรมบริการด้านการดูแลสุขภาพที่ผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCPs) เป็นเจ้าของ ถือเป็นผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCPs) ตามวัตถุประสงค์ของคำจำกัดความนี้ คำจำกัดความนี้ไม่รวมถึงบุคลากรทางการแพทย์ที่เป็นพนักงาน โดยสุจริตของ 3M ขณะปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าว
- ไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่จัดหาให้หรือได้รับจากผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCP) เพิ่มความเสี่ยง และอาจเป็นข้อห้ามตามกฎหมาย กฎหมาย ข้อบังคับ และประมวลกฎหมายอุตสาหกรรมที่กำกับควบคุมการปฏิสัมพันธ์ด้านการดูแลสุขภาพ รวมถึงการจ่ายเงินหรือการจัดหาสิ่งที่มีมูลค่า เช่น ของขวัญ การเลี้ยงอาหาร และความบันเทิง มีความซับซ้อนและแตกต่างกันในแต่ละประเทศ 3M ได้กำหนดโครงสร้างการให้คำแนะนำทั้งในระดับภูมิภาคและระดับประเทศที่กำกับควบคุมการปฏิสัมพันธ์ของเรากับผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข (HCPs) ทั่วโลก คุณต้องอ่าน ทำความเข้าใจและทำความเข้าใจความคุ้นเคยกับนโยบาย ขั้นตอนและประมวลกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ คุณนโยบายการปฏิสัมพันธ์กับผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์และสาธารณสุข คุณต้องปรึกษาและขอคำแนะนำจากฝ่ายกำกับดูแลสุขภาพเมื่อมีคำถามเกิดขึ้น
- โดยทั่วไป รายการอาหารและเครื่องดื่มที่มีมูลค่าไม่มาก เช่น น้ำอัดลม กาแฟ ลูกเกด ผลไม้ ขนมปังโรลหรือโดนัท ที่เสิร์ฟพร้อมอาหาร หรือจัดเป็นบุฟเฟต์ที่เปิดให้คนจำนวนมากเข้ามาทานอาหาร เป็นไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่อนุญาตให้จัดให้แก่พนักงานของรัฐได้ หากพนักงานของรัฐต้องการขอเบิกชดเชย เราสามารถออกใบเสร็จให้ได้ ทำงานร่วมกับเจ้าหน้าที่ หรือเจ้าหน้าที่ควบคุมของหน่วยธุรกิจในการคืนเงินจากพนักงานของรัฐให้กับ 3M



- การให้หรือรับเงินสดหรือสิ่งของเทียบเท่าเงินสด เช่น บัตรของขวัญ บัตรกำนัล หรือคูปอง ในเกือบทุกกรณีเป็นการละเมิดหลักการนี้ นโยบายและขั้นตอนปฏิบัติของ 3M อาจอนุญาตของขวัญดังกล่าว แต่พนักงานต้องควรปรึกษากับที่ปรึกษากฎหมายที่ได้รับมอบหมายของหน่วยธุรกิจ และฝ่ายจริยธรรมและการกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎหมายก่อนดำเนินการ ทั้งนี้ภายใต้สถานการณ์ที่จำกัดและกำหนดไว้โดยชัดเจน หากมีข้อสงสัย เลือกริธีที่ปลอดภัยและหลีกเลี่ยงการให้หรือรับของขวัญดังกล่าว
- ห้ามมอบหรือรับน้ำใจทางธุรกิจที่มีมูลค่าสูงหรือบ่อยเกินไปเมื่อพิจารณาจากธรรมเนียมปฏิบัติของตลาดหรือสถานการณ์ทางธุรกิจ ไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่มีมูลค่าสูง ในเกือบทุกกรณีเป็นการละเมิดหลักการนี้
- ห้ามให้หรือรับไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่มีจุดมุ่งหมายหรือแม้แต่อาจดูเหมือนไม่เหมาะสม หรือ โน้มน้าวการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับ 3M โดยมีขอบหรือโดยทุจริต สินบนและเงินได้ใต้ศีกฎหมาย และละเมิดหลักการนี้
- ห้ามเสนอไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่อาจละเมิดนโยบายของบริษัทหรือหน่วยงานของผู้รับ
- ห้ามให้หรือรับความบันเทิงและกิจกรรมสันทนาการ เช่น ตัวเข้าชมการแข่งขันกีฬา หากตัวแทนของบริษัทที่เสนอไม่ตรีจิตทางธุรกิจนั้นไม่ได้ไปกับผู้รับด้วย เช่น หลักการนี้ห้ามมิให้พนักงานให้ตัวเข้าชมการแข่งขันกีฬามืออาชีพ 4 ใบแก่ลูกค้า หากไม่มีพนักงานของ 3M เข้าร่วมชมการแข่งขันนั้นกับลูกค้า
- ในสหรัฐอเมริกา ข้อบังคับว่าด้วยไม่ตรีจิตทางธุรกิจของรัฐบาลกลาง รัฐ และท้องถิ่น มีความซับซ้อนและแตกต่างกันในแต่ละหน่วยงานรัฐ ห้ามเสนอหรือให้ไม่ตรีจิตทางธุรกิจแก่พนักงานของรัฐบาลกลาง รัฐ และท้องถิ่น เว้นแต่ได้รับอนุญาตโดยชัดเจนภายใต้กฎหมายและข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ หากมีคำถาม ปรึกษาศายกำกับดูแลการทำสัญญากับภาครัฐ หรือที่ปรึกษากฎหมายที่ได้รับมอบหมายจากหน่วยธุรกิจของคุณ นอกจากนี้ หลีกเลี่ยงการเสนอหรือให้ไม่ตรีจิตทางธุรกิจแก่พนักงานหรือตัวแทนรัฐบาลของประเทศอื่น ๆ เว้นแต่ได้รับอนุญาตผ่านกระบวนการตรวจสอบวิเคราะห์สถานะเชิงลึกในการต่อต้านการคิดสินบนและการอนุมัติในบริษัทสาขาที่เกี่ยวข้อง การเสนอหรือให้ไม่ตรีจิตทางธุรกิจที่เกินกว่าข้อจำกัด อาจเป็นความผิดทางอาญา ไม่ว่าจะการให้ไม่ตรีจิตทางธุรกิจนั้นใช้เงินทุนของ 3M หรือทุนส่วนตัว
- ห้ามให้ไม่ตรีจิตทางธุรกิจเพื่อเป็นการตอบแทนการตัดสินใจใด ๆ ของพนักงานของรัฐ
- ห้ามจัดกิจกรรมการจับสลากหรือ "ของแจก" อื่น ๆ ให้กับกลุ่มซึ่งส่วนใหญ่ประกอบด้วยเจ้าหน้าที่รัฐที่ไม่สามารถยอมรับรางวัลการจับสลากหรือการแจกของรางวัลได้ หากมีการเสนอเป็นของขวัญ (เช่น การจับสลาก iPad สำหรับผู้เข้าร่วมประชุมในการประชุมใหญ่ของผู้บัญชาการตำรวจสากล)

การลงโทษ:

การละเมิดกฎหมายและหลักจรรยาบรรณทางธุรกิจของ 3M ส่งผลให้ต้องรับโทษทางวินัย สูงสุดถึงขั้นเลิกจ้าง